The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 45 — NO. 54 FRIDAY, AUGUST 21, 1981 TORONTO, ONT.

Dating ended when Terry Fox began training for marathon

VANCOUVER. — When the late Terry Fox, Marathon of Hope runner, began training, for his attempted cross-Canada run, he didn't have time to continue seeing his girlfriend, Rika Noda.

Their nine-month relationship ended. But the one-legged runner continued to telephone her after the Marathon of Hope began, she said recently. He sent postcards and letters — not regularly — but they kept in touch.

"I can honestly say that he's the first person I've been in love with," Noda said in a telephone interview from Nanaimo, B.C., several hours after Fox lost his battle with cancer.

The 23-year-old stained glass artist, who was in the Vancouver Island city to sing in a church choir said she and Fox saw less of each other as the April 12, 1980, start of his cross-Canada run for cancer research funds drew closer.

"He and I broke up because he had to train," Noda said. "He had a lot of trouble keeping up both."

Noda said she was the first person Fox told about his plan to run across Canada. He wanted her to join him on the journey, along with his brother, Darrell, and close friend, Doug Alward.

She said she decided against going but helped with publicity.

Noda and Fox met about three years ago at a community centre. He was playing wheelchair basketball and she was an assistant coach for the Canadian Wheelchair Volleyball Association.

They began to see each other and Noda persuaded Fox to go with her to Ruth Morton Baptist Church in

Continued on page 2

Photo by JACK HEMMY

Sod turning ceremonies for Nipponia Home addition

BEAMSVILLE, Ont. — The first spade work at the recent ground breaking ceremonies for the proposed addition and leisure centre of the Nipponia Home for senior Japanese Canadian citizens was performed collectively by a team of four. Presiding on the spade was Mr. Lawrence Crawford, senior Consultant, Gerontology, Adult, Service Division of the Ministry of Community and Social Services, at centre. On his left is Mrs. M. Fujita, 88, a resident of Nipponia for 20 years. The two adults were aided by Pauline Chemi Fujita, aged 4, and Jason Takame Javanovich, also aged four.

* * * *

(Nipponia)

Nipponia Home has now served our Japanese-Canadian Community for 20 years. Nipponia has provided 600 man-years of pleasant living for our senior citizens.

For some time now and particularly during the past five years the Directors of Nipponia have felt the need to improve the living conditions and services provided by Nipponia. There is definitely a need to up-date the facility to current standards for Senior Citizen Residences.

A social facet of the Japanese Canadian Community, (and to some extent other ethnic groups) which is based on the old-country tradition that the Family must look after its Elders - that Children should not put their Parents away in institutions - has resulted in Residents of Nipponia being considerably more aged than desirable. Once in the Home, they do not wish to leave when they are beyond the self-care state. For these understandable reasons more and more Residents live at the Home requiring more attention and facilities that accommodate their (physical) handicaps.

It is to provide these undeniable needs that the Board and Management of Nipponia Home have under-

Continued from page 2

Chairman G. Takahashi . . .

TJCCA's 1981 Membership drive started

TORONTO. — The 1981 Toronto Japanese Canadian Citizenship Association's membership drive is on, reports Mr. George Takahashi, Chairman of the Membership Committee.

"The support of all JC's is urgently requested," he says. "The key to our success is everyone's participation."

Single membership is $5. and $8. for married couples. A single Life Membership is $50. The Toronto JCCA address is: P.O. Box 383, Station "K", Toronto, Ont. M4P 2G7.

Hijacking meet ends in marriage

ANKARA, Turkey. — The 33 hour hijacking of a Turkish Airlines jet last month spawned a friendship between a Japanese which just "might end in marriage," a Turkish newspaper reported recently.

The Daily *Gunaydin* said the four leftist Turkish hijackers who took control of the plane May 24, forced the passengers to sit together according to nationality.

Yoshikazu Sudo, an engineer, ended up in the seat next to Sachiko Takayasu, a young Japanese woman.

"We met and mutual sympathy and friendship just happened," the newspaper quoted Miss Takayasu as saying.

At the end of the ordeal, when the passengers and crew overpowered the hijackers, the Japanese couple jumped from the plane. Sudo injured his leg and Miss Takayasu hurt her arm in the fall.

They were treated and released from the hospital in the Bulgarian Black Sea coastal town of Burgas where the hijackers had forced the plane to fly.

"We like each other and we have unforgettable memories of the hijack. Now we are happy together; although we have not yet decided our friendship might end in marriage," the newspaper quoted Miss Takayasu as saying.

Tokyo Pavilion at JCC Centre was number one again

TORONTO. — Tokyo won Caravan's top award recently as the best pavilion of the year in a ceremony at the Royal York Hotel. Tokyo won the same award last year.

Other awards given were for interior theme, Riga; exterior theme, Tokyo; arts and crafts, Riga; food, Novgorod; costumes, Novgorod; staging, Lviv; traditional music, Shannon; choreography, Kiev; and entertainment, Manila.

Winning individuals were Ed Calvins (Riga) as Caravan Mayor of the year and Barbara Klink (Berlin) as Miss Caravan '81.

N.C. subscriptions to be adjusted

TORONTO. — Due to the lengthy post office strike, The New Canadian newspaper ceased publication of regular issues from July 3rd, 1981. In order that all subscribers will not lose out, The New Canadian will be adjusting **all expiry dates accordingly. The same adjustments will** also apply to advertisers. Thank you for your patience.

The New Canadian

Nipponia . . .

Continued from page 1

taken "Project Nipponia Update."

* * *

For most of us 21 years suggests reaching the age of maturity. For Nipponia Home in Beamsville, Ont., it means an achievement of another kind — 21 years of devoted service to a very select group of people, the senior citizens of Japanese ancestry from all parts of Canada. In honour of this events a commemorative booklet has been published.

Since it first opened in 1958 with 18 beds the Home has expanded its facilities to accommodate a total of 35 residents and a live-in staff of six.

Designated a "charitable institution," Nipponia receives its support from the residents, the Japanese Canadian community and from the assistance of government subsidies. The unique qualities of the Home have attributed to its success and on several occasions Nipponia has been cited by provincial officials in charge of elderly care programs as an example of what one relatively small ethnic community group can do.

What makes Nipponia Home unique? To answer that question, we must look back to its early beginnings.

Yasutaro Yamaga, founder of Nipponia Home, came to Hamilton, Ontario, from British Columbia with a long record of humanitarian service. Even while in B.C. he could foresee the plight of his fellow - Canadians as they approached old age, burdened with a language problem and a weakening of ties with the younger generation. How could they cope and where could they go?

He conceived the idea of building a Home with a family atmosphere where traditional Japanese foods would be served; where both English and Japanese could be spoken; where old customs and cultures, such as celebration of Japanese New Year's and other special days, could be retained and practised; where mutual interests could be shared with companionship assured; and which would require a minimum amount of transition from their traditional style of living and would also provide the physical amenities of life.

Mr. Yamaga was so committed to the ideal that he committed his entire life savings as well as his cash savings to the project.

Beamsville, in the heart of the Niagara fruit belt, was selected as the site for the Home because the relatively mild climate of the area would be agreeable to the health and well-being of the elderly, and would provide ideal conditions for gardening — a favourite pastime; it was close to Hamilton and Toronto where a majority of friends and family live; and because Ontario at that time had most generous grant programs for the aged.

Three acres of land were purchased for the main residence and staff house and a portion of the acreage across the road was set aside for a mini - farm. This farm is a great boon to the Home. The residents are able to enjoy some of their favorite Japanese vegetables — nasubi, negi, gobo, daikon and kakusai. All the fresh vegetables for summer and fall use are grown and any excess is stored in the huge freezer.

Since the Home was opened in 1958 improvements have been made. In 1970 a basement recreation room was completed. It is used for meetings, church services, board meetings, film showings, etc.

In 1972 a greenhouse was added and in 1974 a mini bus was purchased. In 1973 the Home was completely refurbished giving it a totally new look.

Mr. Yamaga was appointed Superintendent in 1959. In 1966 he took over the role of Chairman of the Board. He passed away in 1971 at the age of 85 and in 1972 a plaque was dedicated to this man who put so much time and energy into this Home.

Mr. Lawrence Crawford, Senior Consultant, Gerontology, Adult Services Division, Ministry of Community and Social Services, has had a long standing relationship with Nipponia. He represented the Ministry at its official opening in 1959. He also recalls cherry picking at Nipponia with his children and mourning the death of Mr. Yamaga. In a tribute printed in the commemorative booklet he states, "In my opinion the needs of the elderly of the many diverse cultures can be met in equally individualistic and varied ways. (Homes such as Nipponia being but one of the options in the continuum of care.) But all planning must take into account the special needs of the elderly population with unique linguistic, dietary, and cultural preferences. In this regard the Japanese Canadian community is to be commended for leadership and for continued planning for the future."

Marathon . . .

Continued from page 1

Vancouver.

"He came occasionally," Noda said. "It was mostly through my prodding. I encouraged him about the Bible.

"He took me out to dinner, to movies, to beaches. He liked to go out to the occasional social function."

Noda said they talked about many things, including his illness.

"His parents knew him as a son. I knew him as a person."

She thinks she knows how Fox would want people to react to his death:

"He wouldn't want you to feel sad.

"He accomplished what he set out to do. He said he did the best he could. Even though he didn't finish, I think he want us to feel that he wasn't a failure."

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 0388
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kai Tanmura

SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year

478 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5B 2A8
PHONE 368-5005

CLASSIFIED

HELP WANTED

BABY-sitter for a 4 month old child. Please phone Michi at 925-0327 (Toronto).

GARDENER wanted to look after flowers garden only. Please phone 489-9928 after 6 p.m. (Toronto).

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West
Phone 531-1981 Toronto

DUNDAS UNION STORE

JAPANESE FOODS

MOST POPULAR "SAKURA" BRAND RICE
Open Sunday — 10 a.m. to 6 p.m.
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-3761 & 977-3765
HALF HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B ,Ont.
Travel Service — Tel: 977-7655

Oct. 4 P. Mikuni's Tour to Japan
Oct. 10 J.C. Centre Group Travel to Japan
Nov. 4 J.T.B. "CHINA NOW"
Tour to Bahamas from $349.00
Tour to Caribbean from $439.00
Tour to Florida from $249.00
Tour to Las Vegas from $399.00
Tour to Mexico from $469.00
Return flight to Vancouver from $269.00

For further information regarding all your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today ! ! !

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Try Our Special Mobile Sushi Bar

For Business Meetings, Private Parties, Weddings, Banquets . . .

We'll Make Your Party A SUCCESS ! ! !

For Information:

MATSU-ZUSHI
Catering Service

3848 Chesswood Drive
Downsview, Ontario M3J 2W6
tel: (416) 633-6425

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD.
SUITE 406
REXDALE, ONT. M9W 5Z8
745-9800

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

TORONTO JAPANESE RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
"MASA"
195 RICHMOND ST. W.
Phone 977-9519

Get the habit.
Be a Regular
RED CROSS
Blood Donor!

Personal Notes Across Canada*

Obituaries

INOUYE

LONDON, Ont. — Mr. Masaru Inouye of 8 Silverdale Cres. in London passed away on July 17, 1981 at Victoria Hospital South in his 53rd year. Beloved husband of Kimiyo (Baba) Inouye, dear father of Glenn and Joanne, both at home. Dear brother of Yeiji of Victoria, B.C. and Ritsuko of Toronto.

Funeral service conducted in the chapel of A. Millard George Funeral Home with the Rev. E.J. Francom of Holy Trinity Anglican Church officiating. Interment Woodland Cemetery.

* * *

SHIMOJI

WINNIPEG. — After a lengthy illness, Mr. Shigeto Shimoji passed away at the Misericodia Hospital on June 14, 1981.

Born in Hiroshima, Japan, on Dec. 15, 1901, Mr. Shimoji immigrated to Canada in 1927.

Surviving in addition to his wife, Miyuki, are seven children: Tom (Winnipeg), Kim Fukumoto (Tees, Alta.), Louise Campbell (Estevan, Sask.), Rose (Edmonton), Sally Nishakawa (Mississauga, Ont.), Ed (Hamilton, Ont.), Lily Nelson (Fort McMurray, Alta.), and 17 grandchildren. Mr. Shimoji was predeceased by a daughter, June, in 1953.

Funeral service was held in the Manitoba Buddhist Church on June 16, 1981, with the Rev. Y. Hayashi officiating.

* * *

TERAUCHI

WINNIPEG. — On June 14, 1981, Mr. Gordon Tetsuro Terauchi passed away at the Misericordia Hospital.

Gordon was born in Bella Bella, B.C. on March 18, 1910. He received his education in Japan, then returned to B.C. In 1946 he moved to Whitemouth, Man., and then to Winnipeg in 1955.

Besides his wife, Miyoko, Gordon leaves to mourn his passing, his daughters, Jean Hermanson (Winnipeg), Nancy Yano (Toronto), Amy Nagamatsu (Brander, B.C.), Sandi Cohen (Abbortsford, B.C.) and son Randall at home and ten grandchildren. He was predeceased by his son, Daniel, in 1980.

Funeral service was held on June 17, 1981, at the Manitoba Buddhist Church. Rev. Y. Hayashi officiated.

HIRANO

TORONTO. — Mr. Gus Toshio Hirano passed away on July 19, 1981 at his home. Beloved husband of Marie. Dear father of David, Lauren, Douglas, Steven and Tami. Brother of Kimiyo Yada, Lillooet, B.C.

Ralph Day Funeral Home. Service at Centennial Japanese United Church.

* * *

OHASHI

TORONTO. — Mrs. Takiko Ohashi passed away at St. Michael's Hospital on July 15, 1981. Beloved wife of the late Hirokichi Ohashi, in her 71st year, dear mother of Robert, Joan and Aileen, also sadly missed by her daughter-in-law Margaret and grandson Paul.

St. Clair Chapel of McDougall & Brown. Service at Toronto Buddhist Church. Interment Highland Memory Gardens.

* * *

IMAI

TORONTO. — Mr. Usakichi Imai passed away suddenly at St. Michael's Hospital on July 8, 1981. Beloved husband of Tomi Imai, and dear father of Bruce, Kyoko (Mrs. F. Yamqmoto), Rev. Gordon, Lily (Mrs. T. Yamashita), George, and Rose (Mrs. B. Grace) Also survived by 11 grandchildren.

Private funeral service was held on July 11, 1981 in the chapel of Humphrey's Funeral Home with Bishop Tsunoda officiating.

* * *

TSURUDA

TORONTO. — Mrs. Kikuye Tsuruda passed away on August 7, 1981. Beloved wife of the late H. Shuzo Tsuruda. Dear mother of Robert, Richard, Sam, Kathy (Mrs. R. Amemori), Betty (Mrs. I. Koyata), Phyllis (Mrs. G. Yonemitsu) and Jeannie (Mrs. M. Teroshita.) Also survived by her 18 grandchildren. Sister of Hitsutsui (Japan) and Shizuye Tsuruda.

Ralph Day Funeral Home. Funeral service at Toronto Buddhist Church. Cremation at Mount Pleasant Crematorium.

CASD OF THANKS

We wish to express our sincere appreciation to our friends who shared in the loss of dear wife and mother, Rin Nishimura

We gratefully acknowledge the beautiful flowers, koden and many acts of kindness.

Tokio Nishimura
Terry & Sheila Carleton
Harley Nishimura
Robert Nishimura
Teruko Nishi
Toshiko Yamasaki

CARD OF THANKS

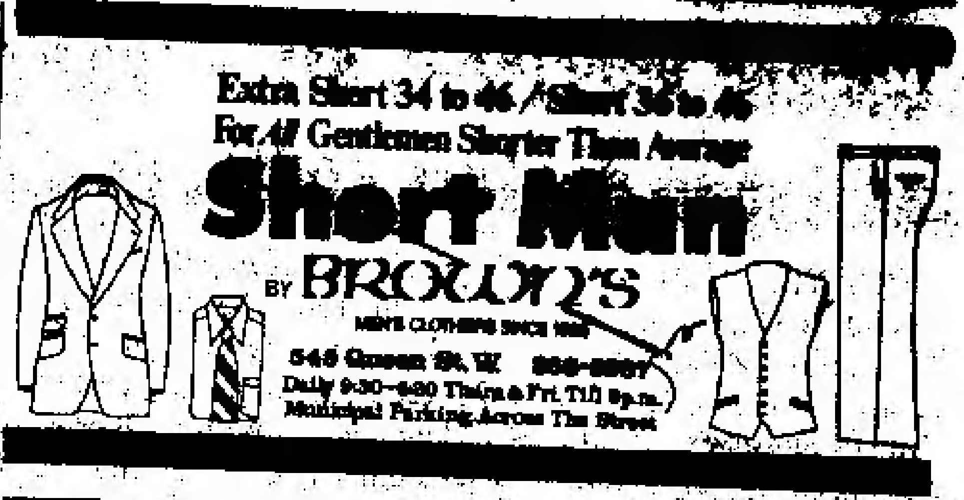
We wish to express our sincere appreciation to our friends and relatives for their many acts of kindness, koden, floral tributes, telegrams and telephone calls following the loss of beloved husband and father, Hiroo Sam Maruno and many thanks for the visitations during his convalescence.

Eiko Maruno
Son, Stanley
Daughters, Mitzi Russell, Naomi Skerrett
Amy Hurst and Grandsons.

Say it with Flowers
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Low Low Prices On New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave. (At Albion)
Shig Aoki Prop.



Nikko
japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
682 No. 3 Rd., Richmond B.C. Phone 273-5696 & 681-7251
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available
For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible.
We Will Be Happy To Serve You.
Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
"OBASAN" by JOY KOGAWA, in hardback, $14.00 plus .30¢ postage
WITHIN THE BARBED WIRE FENCE by Takeo Ujo Nakano $10.30 in hardback, postage included
JAPANESE CANADIAN HISTORY "THE ENEMY THAT NEVER WAS" by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents) In paperback $8.50 (postage included)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA. "A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi, $4.00 (Paper back with postage)
THE EXODUS OF THE JAPANESE BY JANICE PATTON $2.50 POSTAGE INCLUDED
A CHILD IN PRISON CAMP By SHIZUE TAKASHIMA $4.50 with Postage
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO, ONT. M5V-2A9

Cancer vaccine's effectiveness still debated as Japan doctors continue servicing 800 daily

TOKYO. — Every weekday about 800 people, the friends or relatives of those with terminal cancer cases, line up at the Nippon Medical College Hospital to receive a controversial anti-cancer drug still seeking government approval after 15 years of clinical use.

Dr. Chisato Maruyama has treated some 133,000 cancer patients with the vaccine her developed from human tubercle bacilli, and has gained strong political as well as medical profession backing for his claims that the drug prolongs the lives of, and possibly cures, desperately ill patients.

More than four years after Maruyama vaccine was submitted for approval by the Health and Welfare Ministry's pharmaceutical council, however, debate still rages over the drug's value.

Late last year, a petition supporting the drug signed by 40,000 people was handed to the Health and Welfare Ministry, and more recently a group of parliamentarians was formed to urge the council — which usually rules on a new drug within two years — to take prompt action.

The council said in September, 1978 that data presented on the vaccine was too flimsy to make a decision. Hearings began again two months ago, with the final word expected to be handed down this summer.

Maruyama, now 79, developed the vaccine for tuberculosis sufferers in the mid-1940s, but turned his attention to cancer treatment after noticing that people with a high level of tubercle bacilli seldom developed cancer.

In 1965, he tried the vaccine for the first time on a cancer patient, a 52-year old woman with inoperable stomach cancer. The tumor shrank, and despite her own physician's diagnosis that she had only months to live, she fully recoved, he reported.

With the steady rise in cancer deaths in Japan — this year for the first time it will top strokes as the nation's leading killer — the number of people seeking Maruyama vaccine as a wonder drug or a last resort has soared.

Maruyama's assistant, Dr. Keishiro Fujita, said they now receive about 100 new applicants and 700 people returning for supplies of the vaccine every day.

Fujita said since the vaccine has yet to be approved, it can only be dispensed at Maruyama's clinic, for patients whose doctors have affirmed that surgery, chemotherapy and other treatment have failed to halt the disease. Patients' relatives, arriving from all over Japan, are given 40 days' worth of inoculations for a "donation" of $25.

Some 2000 persons from 53 countries have also been given Maruyama vaccine, he said, and at present 549 foreigners are either in Japan for treatment or receiving the vaccine by mail.

One of the famous foreigners to use Maruyama vaccine was American actor Steve McQueen, who received injections shortly before he died of a type of lung cancer in a Mexican clinic last year. And the Japanese doctor said McQueen, like many other terminal cases, probably began treatment too late for it to help him. One reason the medical profession here is reluctant to accept Maruyama vaccine is that no one is really sure how it works. Fujita said it is basically a form of immuno-therapy, and "immuno-stimulative" which builds up the body's self defense capabilities, strengthening the lymphocytes in the white blood cells which attack cancer cells.

Similar anti-cancer immunotherapy drugs such as BCG, made from the tubercle bacilli of cows, have already been widely accepted in medical circles. Unlike Maruyama vaccine, which has no side effects, BCG can cause liver damage.

Fujita said the absence of side effects is one of the vaccine's most attractive features. "We must give consideration to the quality of a patient's life," he said.

Not only can the vaccine prolong life, he said, but it is "also better than destroying a person with radiation and chemotherapy."

Fujita said records that 33 per cent of the patients receiving the vaccine have shown some improvement, and in 13 per cent of the cases, it has been "very effective" in halting or reversing cancers. He said 11 per cent of the 25,000 people with inoperable cancer who are now taking the vaccine have survived on inoperable cancer who are now taking the vaccine have survived on the treatment alone for at least three years.

Many in Japan's conservative medical profession question the figures, saying patients taken off radiation treatment naturally regain their appetite and feel better for a short time.

Maruyama is also critized for working only at the clinical level without carrying out thorough animal experiments.

One problem is that only terminal cases have so far received the vaccine, so there is no indication whether it can stop early-stage cancer or how effective it might be in conjunction with other treatments.

Tokyo University law professor Hajime Shinohara, a leader in the pro-Maruyama campaign, blames "prejudice and elitism" for blocking recognition of the vaccine.

He said cancer specialists in Japan refuse to believe that Maruyama, a dermatologist could have made such a breakthrough.

"There is also the factor that Dr. Maruyama did not graduate from Tokyo University or the other elite medical schools whose graduates dominate Japanese medicine," he said.

Shinohara, 55, underwent an operation for urinary organ cancer five years ago and had been taking Maruyama vaccine since then to prevent a recurrence of the disease.

"I'm not saying that the vaccine is effective in all cancer cases, but at least its preventive functions should be recognized," he said. "It gives cancer patients one more weapon."

Tokyo-based private foundation hires Dr. Henry Kissinger

TOKYO. — Dr. Henry Kissinger has become a special adviser to an executive of a Tokyo-based private foundation seeking his view and analysis of the world situation.

Yohei Sasakawa, a board member of the Japan Shipbuilding Industry Foundation, said recently he concluded a contract with Kissinger at his New York home earlier this month.

Sasakawa declined, however, to reveal terms of the one-year contract.

'We've got plenty of information in Japan but our country is a developing nation when it comes to the quality of its information," Sasakawa said. "We need a network of reliable information."

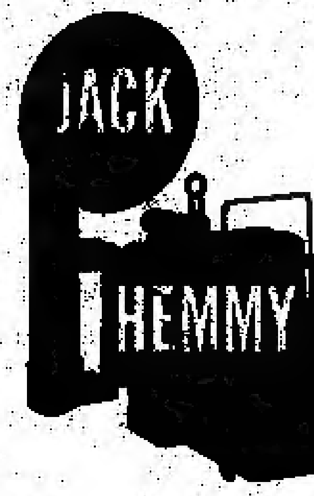
He said, "I think reports and information to be supplied by Dr. Kissinger may be helpful to our business partner and politicians."

Sasakawa is a son of controversial millionaire Ryoichi Sasakawa, who has financed a multibillion yen project to salvage the alleged treasure trove of the Czarist Russian cruiser Admiral Nakhimov which went down in the Sea of Japan during the 1904-1905 Russo-Japanese War.

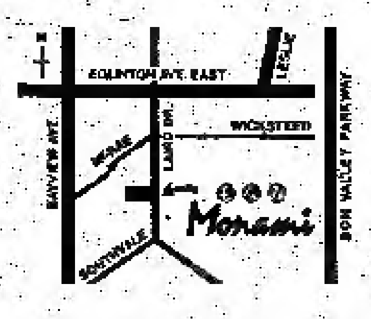
The senior Sasakawa is chairman of the foundation.

Kissinger, secretary of state in the Nixon administration, is expected to become a board member of the U.S.-Japan Foundation Ryoichi Sasakawa will set up in 1984 with a Y10 billion fund.

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

JACK HEMMY

PHONE
362-5311

SHIATSU DOHJOH
KEN SAITO
822 Broadview Ave., Toronto, Ont.
Telephone number is (416) 466-8780.
The hours are, Monday to Saturday, 10 a.m. to 8 p.m.

OPEN Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays


114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016
もなみ
●このたび店内を純日本調に改装いたしました。どうぞご家族、お友達お揃いでおいで下さい。
●天ぷら、カレーライスが好評です。

7·5·3 GARDEN ENTERPRISES LTD.
FOUR SEASONS LANDSCAPING
GARDENS OF THE WORLD
- Planning, design and construction by Japanese landscape architects and horticulturists.
- Commercial, industrial, large estate and residential including townhouses.
- Indoor and outdoor
- Stone patterns
- Tree pruning and spraying
- Maintenance service
- Government licensed weed control
225-7836
Member: Landscape Ontario

Donald I. Kimura
Barrister & Solicitor
155 Main Street West
Stouffville, Ontario
L0H 1L0
640-5454

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
●Renew my subscription.
●Enter my new subscription for . . . . . year/months
$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

水中花（二三）

五木寛之

「この絵もちょうど十號よ。これをお渡しすれば、相手のかたもきっと美絵を許して下さるわ」

「その絵は大事にして」

梨絵は母親の肩に両手をおいて、やさしくゆさぶった。

「わたし、仕事におくれそうなの。西條さんに車で送っていただくわ。美絵ちゃんが帰ってきたら、もう何も言わないでおいてね」

「ごめんね、なし絵ちゃん」

「だめよ、泣いたりしちゃ」

梨絵は母親の肩をもう一度つよく叩いて、居間を飛び出した。目の端ににじんでくるものを手の甲でぬぐい、彼女は雨靴に足をつっ込むと、雨の中にドアを開けて待っている青い車に駆け寄った。

「妹は？」

「いや、それが見当らないんです。どうしたんだろう」

「仕方のない子」

たぶんどこか遠くの友達の所へでも行ったにちがいない。

「あと何分ありますか、約束の時間まで」

西條がワイパーのスイッチを入れながら聞いた。

「二十五分たらずね」

「よし。このシートベルトを締めて。すこし急ぎますから」

「お願いします。もしおくれたら、わたしたち一家の死活の問題なんです」

「わかりました」

雨の中をライトを点滅させながら、二人を乗せた車は猛然と加速した。オレンジ色の信號をいくつも突っ切り、時には赤信號さえ無視して走り抜けた。

「渋谷だ。高速に乗ったほうがいいな」

「混んでないかしら」

「渋滞の標示は出てないです」

車はローリングしながら首都高速へ飛び込み、車の流れを蛇行してぬいながら走りつづけた。

「あと何分です」

「十分くらい」

「十分か。ちょっとヤバいかもしれない」

「どうしよう、わたし」

梨絵は、シートベルトに押さえられている心臓が、エンジンの音と同じくらい大きな音を立てて高鳴るのを感じた。

（もし、おくれたら——）

今のオフィスを辞めただけで済む問題ではあるまい。今後の仕事がシャットアウトされる事だってないとは言えないだろう。

「霞が関の出口だ、降ります」

西條はこれまで梨絵が経験したことのないような運轉をした。タイヤのきしむ音、制動音のショック、左右に揺れる車体と、ほとんど役に立たないワイパー。西條はほとんど動物的な勘だけで運轉しているように見えた。

「議事堂の裏を赤坂プリンスの前へ抜けて、文春のビルの前を左折して下さい」

「わかっています」

西條は両膝を車体に押しつけ、背中をぴったりとシートに密着させてハンドルを操作している。都市センター・ホテルの前を過ぎたあたりで、背後から甲高いサイレンがきこえた。

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave., Suite 201, Toronto, Ont.
Phone 598-2962
Home 493-2457
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

保険一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話ー七五九ー二六三三
ー七五五　七三一七

アリランハウス
⊙韓國及び中華料理專門
⊙營業時間 正午より午前一時迄。（年中無休）
Arirang House, Restaurant & Tavern, Korean & Chinese Food
716 Bloor St. West, At Christie, Toronto
Tel. 532-2727

不動産に投資しませんか？
シャマン家屋賣買業
日系人代理
柿木德義
電話五三四—一一二四
自宅六五六—三四五六
トロント市西ブロア街九一一番

NIPPON VIDEO CENTRE
日本ビデオセンター
ベタ ビデオテープ エル五〇〇 十個包み 百四十九弗五十仙。（品切れしないうちにお求め下さい）
夏の期間中は、毎日曜及び火曜日は休み。木曜と金曜日は夜八時まで營業。
1993 Danforth Ave., Toronto, Ont.
Tel. 698-0633

快適な空の旅をあなたへ！
旅行のお申し込みはどうぞ東京ツアーズへ
旅行のことなら何んでも當方へ。
国際旅行社 TOKYO TOURS
Tel. (416) 363-6363
67 Richmond St. West, 2nd Floor, Toronto, Ont. M5H 1Z5

前原フード
パーティー、事務用の鉢盛り合せ寿司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446
RESIDENCE 533-7651

住宅賣買一切ご用
エム・ジー・エム會社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

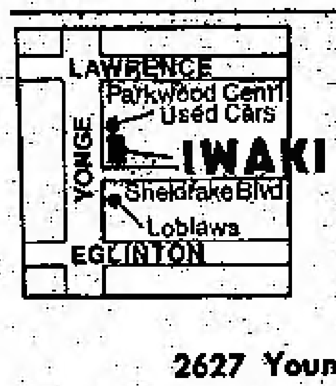
住宅賣買
貴賤を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

自動車の修理一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5004, 362-0616

韓國料理
○各自テーブルでやき肉をお楽しみ下さい。
自分がシェフとなって…。
コリア・ハウス
666 Bloor St. West, Toronto, Ont.
Tel. 536-8666

干數の子が大量入荷

Call - 481-8928
○配達日 火曜—金曜まで

JAPANESE FOOD STORE
IWAKI


OPEN 6 DAYS A WEEK
Sun. - Wed. 10 a.m. - 6 p.m.
Thu. & Fri. 10 a.m. - 9 p.m.
Sat. 9 a.m. - 7 p.m.
Mon. close
2627 Younge St. Toronto

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

エリートツアーズ旅行社 ELITE TOURS IATA
LOBBY OF HOLIDAY INN - DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET,
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 977-3026
●訪日團体便 ご家族呼び寄せ團体便
トロント・オタワ・モントリオール ― バンクーバー・ロス——ホノルル ― 東京・大阪・名古屋・福岡・鹿児島・札幌
●北米國内 海外航空機の予約並びに切符發行。
●世界主要都市の ホテル・レンターカー観光の予約 旅行保険の取扱。

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST - PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 **みち**
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七—九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

ピーシー州内の少數人種

人權保護法を支持！

州議會に上程されて立法化へ

有色人種に對する差別待遇が傳統的に強かったピーシー州では、州内に白人優越主義をふりまわす秘密結社ケイ・ケイ・ケイの活動を防止することを目的の主点とした『人權擁護法案三十二號』をこのほど上程、今議會終了までに法律化することになった。

この法案が議會を通過すれば、前記の人種差別團体や個員に對して、その非行を理由に裁判沙汰にして處罰させる途がひらけることを意味し、有罪となれば罰金二千弗まで、入獄六ヵ月まで、また雙方を課されることになる。

したがって州内の各市民が前記の秘密結社だけでなく、個人からもかかる侮辱をうけた場合、被害者は訴え出る權利が與えられる。この種合團体とか會社から人權じゅうりんの行為があれば最高一万弗の罰金に處せられる。

ピーシー州内の少數人種グループは、州政府が人權保護法案を上程したことに對して満腔の賛意を表明し多様人種と文化の現代社會において特殊の人種が優秀だとする主張を根底からくつがえす勇氣ある處置だとの意見をいづれもが述べている。

在米日系人に補償を與えよ

〔ワシントン〕このほど當市で開かれた日系米人立退き・收容特別調査委の公聴會で全米補償・賠償實現連合會のバート中野代表が証言、連邦政府はキャンプに收容されていた現存者にそれぞれ少くとも二万五千弗を、プロパティの損失と監禁の補償として與えるべきであると述べた。

テリーの女友だちは日系三世のリカさん

マラソン中でも絶えず音信

○希望のマラソン（マラソン・オブ・ホープ）と黒文字が胸に書かれ、その中央にカナダ國旗をはさんだテイレヤーッで、ピョコンピョコンとほとんど三分の一の行程を征服してサンダーベイで倒れたテリー・フォックス（二三）は、カナダの若い英雄として世を去っていった。

○この青年が『ガールフレンド』としてマラソン中、チャンスある毎に思いを籠めたレターを書き送ったのは日系三世娘、野田リカさん（二三）であった。テリーはカナダ横断マラソンの壮挙にリカさんが一緒に走ることを切望したが、彼女にはその体力がなく、マラソンのピーアールに盡力することで二人の間に話し合いがついた。

○リカさんは『テリーがマラソンをプランしていることを打ち明けたのは誰よりも先に私であった』といっており、マラソン訓練を眞剣にやり出したテリーのため、リカさんは一緒に遊ぶのを止め、テレフォーンでなぐさめ合い、はげまし合うことを續けてきた。

○リカさんは『テリーの死を悲しむことをテリーは好まなかった』と思うといっている。彼は死を直視しながら行動してきたからである、と語った。

全加庭球の選手權

道端グレン氏が楽勝して

〔オタワ〕カナダの日系テニス・プレイヤーとして、初めて全カナダ・テニス選手權を獲得したのは、オ州道端庄次氏夫妻の息グレン氏（一九）である。

グレン氏は昨年決勝戦で破れたケ州のチャンピオン、レジョン・ジノワー氏を迎えて六對三、六對四と攻勢をつづけて雪辱し、選手權をかち得た。道端青年は日本のテニス界から『恒久的な財政的保証を與える』と日本でラケットをふるようオファされている。

道端青年はあと一年、米加州の大學で勉學を終ったのち、身のふり方を決定することになっているが、カナダではテニスのみで生計をたてるのは困難であることは明らか。日本のオファに深い關心をよせているともうなづかれる。

米最初の婦人最高裁判事

〔ワシントン〕レーガン米大統領は、七月七日、史上最初の婦人最高裁判事を指命した。アリゾナ州の判事サンドラ・オコーナー夫人（五一）が、百九十一年の米最高裁史で、はじめて婦人判事を名指したもので、米上院が承認しだい、十月から就任することになる。

ト市協が要請 會費の送金を

トロント市日系市民協會では八一年の活動プログラムを完遂するために各市協會員の會費（一人五弗、夫妻八弗、終身一人五十弗）に依存しているが、今年はちょうど會費請求書とニューズレターを同封して各會員宛に郵送した直後、メールストとなったままになり、會費未納者がかなり多いので、この際すぐチェックなり、ポスタルノートを同封、通信用封筒を使って送ってほしいと切望している。

カナダの釣り 日經が記事に

のんびり？せち辛く？世界の釣り風景

日本經濟新聞がこのほどの見出しでシリーズを掲げたが、カナダについてはトロント駐在の福田特派員が『豪快にトロ　リング―各國からマニア集まる』という見出しで釣りのパラダイスを紹介した。

福田氏は日系及び白系人の釣りエキスパートの多くにインタビューして取材。日本の讀者にとって、この記事の内容は『ヨダレもの』に違いない。次はアイス・フイッシングのことを福田氏が日本の釣人に紹介することを望みたい。

ハイダ号催し

八月三十日、オンタリオ・プレース埠頭に常時碇泊しているカナダ海軍の舊艦『ハイダ号』の就役三十八周年に當り、艦長ストックウエル少佐は同艦の舊乗組員及びその家族がハイダ號を訪れて舊交を温めることを切望している。

済生會総会

済生會では毎月役員會を催し、近年會員總會が全く催されていなかったため、幾多の議題もあることから來る九月十八日（金）午後六時半から日光ガーデンで總會開催と決定した。食費會費は會の負担とし、會員費だけ徴集することにしている。參加希望者は九月十五日までに小林コピー、木下善市、森研三諸氏の何れかに連絡すること。

未生流家元 肥原氏死去

未生流家元（八世）、肥原康甫氏（ひはら・こうほ）は六月二十九日西宮市で死去、七十六歳。喪主は長男良樹氏。自宅は芦屋市船戸町七ノ一五。大正九年家元を継承。日本いけばなの海外への紹介につとめた。日本いけばな藝術協會參與。

四家文子さん死去

四家文子さん（七五）が七月十六日胃がんのため川崎市の病院で死亡した。大衆に親しまれる歌手として藤原義江にも匹敵するといわれた。昭和の初期には『銀座の柳』『踊り子の唄』をレコードに吹き込んで大ヒットした。

死亡

△永井正一氏は八月十日トロントで死去。十六日夜日系合同教會で告別式を行い十七日午前マウント・プレザント墓地に埋葬した。喪主は息ヘンリー氏

△小谷シマさん（八九歳）は七月十六日カムループスで死去。十八日ショーニン葬儀社で通夜、二十日佛教會で谷山開教使により告別式を行い二十一日埋葬した。喪主は息寅雄氏。

△藤岡スエノさんは七月二十五日脳溢血で急死。二十八日トロント佛教會で角田、不二川兩開教使により告別式を行い、二十九日埋葬した。喪主は長男後夫氏

妻 みき（九十歳）儀、去る五月二十八日娘宅に於て眠るが如く往生致しました事を生前親しくしていただきました皆様にお知らせ致します。

追って六月一日晩市佛教會本堂に於きまして岡田、八雲兩師、岡野補教士を迎え泉開教使導師により葬儀執行の際は遠近の皆様が大勢御會葬下され、其の上、香典、供花、弔辭、弔電をいただき身にあまる告別式を營なませていただきました事は一重に皆様の御厚情の賜と遺族一同感涙にむせび厚く御禮申し上げます。

長らくの病氣入院中は心ある御見舞をいただき度々のお慰め誠に有難く、さぞかし長壽を全うし往生致しました妻も、お浄土から數々の皆様の御厚志を喜び深謝致し居る事を信じ略儀乍ら紙上にて御厚禮申し上げます。

晩市喪主 田中市次郎

遺族 親戚一同

日本行き觀光便

○日本行き觀光便、日本からカナダへの家族、友人、呼寄せ便、春、夏休みの際は太平洋線が大變混みますので、御予約はお早目に……。

○日本行きの他、商用、ホリデーの爲の旅行も日本航空でどうぞ……。船、汽車、バス、飛行機、レンタ・カー。ヨーロッパ―エス、シー、アメリカ―カリビアン―南太平洋（タヒチ、フイジイ、オーストラリヤ）カルフォルニア、ラス・ベガス、リノ、フロリダ、ハワイ。

○世界中何處へでも……旅行の計畫はなるべくお早目に安い料金で……。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-1811
Tel. 681-7251

新鮮な魚類毎日着荷
特に當店の
◉マグロ及び鹽鮭（甘塩）は
皆様から大好評です
○ご招待用のご馳走品は當店からお買上げ下さる様お願い致します。
雜貨、丁寧、毎日開店。安價な店。無料パーキング場をご利用下さい。

ダンダス ユニオン店
電話 九七七―三七六一
九七七―三七六五
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas St West, Toronto
Tel. 977-3761 & 977-3765

トロント
池坊主催訪日グループ
●十月十一日出發、三週間又は四週間滞在。
●京都、四國、九州スペシアルツアーもあります。
京都發十月二十四日。博多解散十月三十日。
◇まだスペースがございます。お問い合わせは岩田旅行社へ。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

さくら・かえで録（三）

秋田安正

◇商賣今昔◇（二）

自動販賣機というのがやたらに街角で目につくようになった。ガシャガシャと音をたて商品が出てくるコーラ、酒、たばこ、にはじまって、銀行にはカードを入れて希望の金額のボタンを押せば、預金額の範囲内でお札が出てくる。札と預金通帳を持って行き、機械に入れると、機械が札束を勘定してくれて、預金金額を通帳にタイプしてくれる。駅に行ってもキップ賣り場に人影はない。そのかわり、自動券賣機がズラリと並んでいて、客は券賣機の上の運賃表で、自分の行先までの運賃を確め、コインを入れてボタンを押すとガシャガシャ音がして、ポイとキップが出てくる。腹が減れば街角にハンバーガーの自動販賣機がどこにでもある。おそらくカナダにはない、うどんやそばの自動販賣機さえある。コインを入れると、コトコト音がして、スチロール製のどんぶりが出てくる。その中にポトリと麺が落ちてきて、熱い汁が上からジャーとそそがれ「ハイ、一丁あがり」だ。なんとも人を小バカにした機械だ。

もっとも、相手が機械で、人間でないだけに、不愉快な店員のあしらいを受ける心配は全くない。人によって店員の客扱いが違う、などということもないだけに、人間不信の世の中、このほうがサバサバしていて、かえっていい、という利用者もかなりいる。

ということは、裏返せば世の中、ギスギスと、人間同士が、角を突き合わせて生きている、ということにもなる。お札を出して、つり銭が無い、などといわれることもない。親切なことに自動両替機なんてものまであり、札を入れると、レーザー光線が、ニセ札か本物かを瞬時に鑑別して、ジャラジャラとコインを吐き出してくれる。そのコインを必要なだけ自動販賣機に入れればいいわけだ。ただし、この両替機、シワクチャの札を入れてやると、戻ってくるから憎い。受け付けてくれないのだ。

ちょっとした食べ物から新聞、雑誌にいたるまで、機械が買ってくれる。いま、その雑誌自動販賣機が婦人團体からヤリ玉に上げられ追放されそうな氣配だ。おびただしい数の俗悪雑誌がこの自動販賣機の主たる中身。数種類から、中には十数種の雑誌が自由に選べる自動販賣機が街角にある。中學生や高校生たちが、この俗悪雑誌を簡単に入手できる、というのが問題であるらしい。

短歌『キノコ』

笠原絃

己れより背高きスタック持ち　駐車の下へゴール打つ子ら

ペニセイヴア新聞配る七才女　けん伸ばす我に笑顔を返えし

虫つかぬヒラタケ喰いたく待つ一年　凍える手中に得たひと握り

故郷の雪にも出るとゆエノキダケ　我は見つけしその枯芝生 /

ひな祭紙風船投げられて　投げて返すや母に行く稚兒

日本産金魚が米州で嫌われる

恐らく日本産の金魚にちがいない、とされる金魚が米ワシントン州東部の湖水で大繁殖していまトラブルが持ち上がっている。名産のマスが金魚に追いつめられて次々に姿を消し、万策つきた州政府は特別に訓練した金魚を湖にしのび込ませて、その誘導で一網打盡にする作戦に望みをかけている。

○ト市日系合同教会では秋のバザーを十月十七日（土）午後一時から五時まで催すことになった。

俳句と短歌募集

▽俳句　題『雑詠』　二句以内
選者　如月クラブ文化部

▽短歌　題『雑詠』　二首以内
選者　中野雨情師

▽締切り　九月三十日

▽投稿先

如月クラブ文化部

Mrs. Tomi Nishimura,
10 Queensdale Avenue,
Toronto, Ont M4J 1X9

日加學園生徒募集要項

□所在地　メープルリーフガーデン東北角
Church Street Public School,
83 Alexander St, Toronto, Ont

□學年度　九月より翌年六月まで十ヶ月、約三十八土曜日。

□授業時間　土曜日、午前九時から十二時まで。

□學級　平均十二人、現在八學級。

□入學資格　九月現在、四歳以上であること。

□月謝　一人十八ドル、二人以上毎月三十六ドル。

□始業式　九月五日、午前十時、學園体育館に於て。

□問合せ先　山下校長 二九二 三〇八五、松井 四二九 六六三三、太宰 六九九 〇三二一、山田 二六六 二四二〇、仁科八二〇 一〇六八、千葉 四二一 一七九八、中村 五三三五 五九三三。

□入學申込み送付先
Mr. Mitsuru Yamashita,
8 King Louis Cres,
Scarboro, Ont M1T 2W8

◇ハミルトン校——詳細は野上校長（四一六）四八九 四九七九、又は松本（四一六）三八八 八九三三迄。

故 夫 廣雄サム（七四）

儀六月九日オ州ミシサガで死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追って十一日午後三時よりターナー・ポーター葬儀社にて告別式を行い、セント・ジョンス・デクレー墓地に埋葬の際は、ご会葬の上、過分の供花、花料等のご厚志を頂き、病中お見舞等のご親切に対し紙上にて厚くお禮申し上げます。

喪主妻　丸野英子
長男　スタンレー
長女　ラッセル・ミチー
次女　スターレフト・ナオミ
三女　ポースト・エミ
孫一同

妻 西村りん

儀、六月十七日トロント・ウイマンズ・カレッジ病院にて永眠いたしましたことを知友の皆さまにお知らせ申し上げます。追って十九日トロント日系福音教會において横田牧師吉田牧師補佐により告別式を行いました際には、多數ご會葬下されました上、ご丁重なる弔電、ご供花、過分なる花料を賜り又あたたかいなぐさめのお言葉を戴き衷心よりお禮申し上げます。翌朝の二十日、遺族のみにてトロント火葬場にて火葬いたしました。尚故人存命中、皆さま方より賜りました温かいご交誼、又度々お見舞いして頂き厚くお禮申し上げます。

喪主　夫　西村時雄
59 Empress Ave.,
Willowdale, Ont.
女婿　カルトン・テリー
長女　レイラ
長男　西村バアリィ
次男　西村ロバート
姉妹　園輝子
山崎俊子

小サイズの靴

ご婦人用はサイズ二から。男子用はサイズ四から。普通のクツ店にはこのような小さいサイズは賣っておりません。

Albert's Shoe Store,
1328 Queen Street West,
Toronto, Ont. Tel. 531-1931

アルバート靴店

ジャパン・パノラマ

ホステス・スーザン辻

▲放映時間変更。ただいまは毎金曜午後一時から三十分。

▲毎土曜午前九時半から三十分。

▲チャネル四七、エム・テイ・ヴイ

Ontario

司法行政上の常設委員会

法案六八號大トロント警察に対する苦情に關する法 一九八一

オンタリオ州司法行政上の常設委員会は法案六八号について考慮するため會合する。この法案は大トロント市内に一般市民が大トロント市警に對する苦情に對應する方法を改善するために，トロント市內クインズパーク，行政ビル委員会ルーム第一号で來る九月二十二日（火）から會合を開始する。

委員会は個人，グループ又は團体より，上記法案についての見解を書面で提出することを招いている。すべてのブリーフは來る九月十一日（金）以前に，同委員会の書記宛に送ることが要請されている。

この法案のコピーはオンタリオ州政府のブックストア，トロント市內ベイ街八八〇番または同ブック店にメールオーダで申し込めば得られる。

Ontario Goverment Bookstore, 880 Bay St,
Toronto, Ontario M5S 1Y8

RICHARD TRELEAVEN, Q.C., M.P.P.
Chairman

A. SMIRLE FORSYTH
Clerk of the Committee

Room 1502, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
416/965-6834

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A5
Tel. [illegible]

Second class mail No. [illegible]

毎週火・金二回發行
購読料金 一年二十弗(前払) 半年十二弗(前払)
カナダ・トロント市 ニューカナディアン
電話 [illegible]

保守と新民主党 補欠選擧で勝利

自由黨は二地區ともで敗北

八月十七日の月曜に行われた連邦議會議員補欠選擧で、二選擧區とも自由黨の敗北に帰し、保守党と新民主黨が議席を獲得する結果となった。これは現自由党政府の経済政策の貧困を投票民が明らかに批判したことを意味している。

過去四十年間、トロント下町のほぼ中心地で各エスニック系人が集結しているスパダイナ選擧區は、自由黨の不落城とされ、連戦連勝の記録を作った「強い地盤」であった。そこへトルドー首相のブレイン・トラストのナンバーワン、ジェームス・コウツ氏(四二)がパラシュートされて公認候補となって早くから選擧運動を開始した。

コウツ氏の勝利は絶對的とされていたが、十七日の開票で、[illegible]公會の幹部で市議員をしていた新民主黨のダニエル・ヒープ氏が二百十七票の差で勝利を収め、コウツ氏派を慨然とさせた。これというのも保守黨が知名度の高い婦人候補ローラ・サビア氏(六四)を立てて約六千五百票近くを集めたことで、當選確實としていたコウツ氏を敗北に追いやってしまった。

一方、モ市北方約五十マイル、ジョリエット市での補欠選擧では、この地區から選出された唯一の保守党国会議員ロック・ラサール氏が、ケ州ユニオン・ナショナル黨々首としてケ州選擧に狩り出されて敗北したのち、再びオタワ議会の議席を取り戻そうと立候補した。自由黨は州及びオタワの大物を次々と送り込み、自由党候補者のため大いに應援したが効なく、惨敗を喫し、ラサール氏は唯一のケ州保守議員として再びオタワにのり込むことになつた。

自由黨はショック受く

クラーク保守黨首は大喜び

〔オタワ〕今秋、オタワ議會再開に際し、閣僚人事の異動を意圖しているトルドー首相の胸中には、自由黨議席の最前列に、スパダイナ区で議席を得るとみていたジェームス・コウツ氏を座らせるはずであった。

どのポストが與えられるのかは首相以外はわからないが、首相室の実權をにぎり、前總選擧の自由黨對策を打ち出した人物で、後継首相に目されていたコウツ氏が絶對負けないスパダイナ地區で敗北に追いやられたことはトルドー首相とその内閣の不人氣を反映したことは明らかで、自由党内に、二つの補欠選結果は大きなショックを與えている。

保守黨首クラーク氏は、「オ州での大勝利、オ州で補選結果は、自由黨の無爲無能の經濟的政策に對するはげしい批判である。いま總選擧があればわが党は難なく政權を奪回すること確かだ」と力强い演説を行つた。

郵便スト不必要だった

當局の弱腰を兩野黨が非難

〔オタワ〕六週間におよぶカナダ全国の郵便ストは必要でなく、オタワ政府はそれを治めるため、契約新更に當って一億五千万ドルの値段札をつけた、と保守黨議員で、前郵政大臣のジョン・フレザー氏が先週末猛く非難した。

フレザー議員と新民主黨の勞働問題批判者、シドニー・パーカー議員は、オタワ政府が最初、三万三千人の郵便局内従業員組に對して强硬態度をとってきたが、いよいよ最終的な交渉の段階で、政府側は弱腰となり、勞組の要求全条件をほとんど承認する結果になったとし、結局、不必要なストになったといっている。

このような結果を認めるのであれば、オタワ財務局は當初からそのハラで交渉にのぞむべきで、六週間のストは全く不必要であったと兩議員は當局の不手際を攻撃している。

オ州の鑛山市テミンズ 瀬戸内海直島町と姉妹關係

二十八日にサイン儀式を行う

オ州ミシサガ市と愛知縣かり谷市がこのほど姉妹都市となったばかり。來る八月二十八日にはオ州マイニングタウンとして昔から知られているテイミンズ市のシテイホールで香川縣直島町が姉妹都市の提携書にサインする儀式を行うことになつている。

なお、兩市町長の相互訪問の日程は次の通り。

△八月十九日テイミンズ市長のビクター・バワーさん(夫人子供同伴)がバン市發、二十一日直島着。二十五日テイミンズ市長とミヤケ直島町長東京發、二十七日テイミンズ着、二十八日サイン儀式。二十九日ミヤケ直島町長テイミンズ發、三十日トロント發歸國へ。

直島町は高松市の北方海上にある群島で、大小二十六の島々からなり、瀬戸内海の縮圖だといわれている。この島々のいくつかは瀬戸内海國立公園にふくまれているというから風光のすばらしいところ。この島にかこまれている直島町が、樹木はあっても一帯鑛山ばかりといいたいテミンズ市と縁結びしたというのは風變りである。

世界で最初 太陽熱で發電

〔東京〕太陽熱による發電がこのほど香川縣下の電源開發會社によって成功、「太陽の灯」がともつた。一千キロワット級の太陽熱發電は世界初。

太陽で熱して發生させた蒸氣を使って發電タービンを動かし、テストをくり返していたが、最大出力の一キロワットに達した。この電氣はテスト場内の自家消費に充て、余力は四國電力發電所を通して一般家庭にも送られる。

オ州首相專用 特別機を購入

オ州政府は先週、州首相と閣僚專用のジェット・ビジネス機一機を千六十万ドルで購入したことを明らかにした。新機はカナダ製の最新式のもので、座席は十二。來年一月にトロントにモントリオールから送られてくる。

同機の時速は五百五十マイル、航續距離は給油なしで三千五百マイル、トロントからバン市まで五、六時間で一飛びということになる。野党側では「保守黨政府は多数黨となつて以來、したい放題のことをやっている」と攻撃しているが、政府側では現在使用の政府機は時代おくれの古物だと說明している。

中國が加外相を迎え 南北問題の役割讃う

〔北京〕中國の黄華外相は今週、カナダのマクグイガン外相が訪中十日間の旅行を開始したのに際し、カナダが世界の持てる國と持たない國とのギャップを短縮する役割を買って出ていることを稱讃した。

カナダ外相が北京空港での記者團會見で、カナダは主要な軍需供給國にはなり得ないが、中國が必要とする軍略的物資を賣る用意がある、と述べたことを中國首腦部では歡迎している。

オタワの外務省筋では、外相が「武器的物品を賣る」といつたのは、恐らく高度テクノロジー(コンピューター、通信組織等々)と指さすものであろう」と辯明している。貧富の差をちぢめる會議が十月メキシコで行われる際、中國はカナダ代表とヒザを合わせて、この問題について協議することにしている。

満足的な生活?

お金だけでは得られないと

〇混沌とした現在の社會に生きて、幸福だと思うのは張り切った元氣な青年であり、ふところには現ナマがたつぷり、というだけではそうした感情は保証されない、という中間的調査結果が示している。

〇トロントのヨーク大學では、大學に與えられた研究費補助金としては最多額をうけて「幸福な生活を築き上げるには?」というテーマで研究調査を行い、今秋にはまとめ上げて報告書にするはず。

〇調査對象となった十八歳から三十四歳までの男女は「まづは満足的な生活」と答えた者がぐんと減少し、お金がいつも不足している、となげく者が斷然多かった。しかし、總體的には「お金さえあれば満足的な生活が保証されるか」というのに對して「ノー」と答えている。

青島ビール モ市で大持て

〇モントリオール市内外のレストラントには「古代中國の醸造技術の粋である青島(チンタウ)ビール」と銘打つた宣傳文句のカードがテーブルにおかれている。中國製ビールは、もちろん古代のものでなく、わづか八十年の歴史。青島がドイツ領であつた當時、ドイツ人によってビール醸造工場が運營されていた。

〇ドイツ人が去るとともに中國人が當然、この工場でビールをつくりつづけ、すでにビーシー州では早くから中國製ビールが発賣されてきたが、先週からモ市地方約三十のレストランにも姿をみせはじめ、まづは好評らしい。オ州内でも近日中に中國製ビールがレストランに現われることになる。

平和賞を検討

〔東京〕鈴木首相は先週末官邸で記者團に對し「世界平和に貢献した人を顕彰する制度の新設について検討している」と語り、ノーベル平和賞のような制度の新設を考えていることを明らかにした。